PER FOLIO BX4878 .M46

Mensajero Valdense.

LIBRARY OF PRINCETON
JUN - 7 2004
THEOLOGICAL SEMINARY

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovaldens1215unse

Santiago Gauthiers

Año 1 Mayo 15 de 1919 Núm. 2

Mensajero Valdense

Periódico quincenal de estudios y eco de las Colonias Valdenses del Río de la Plata

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 16 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

SUMARIO:

En el Liceo de la Colonia Valdense.—Sección doctrinal: ¿Qué hacéis de más?—Notas editoriales: Cooperativa agrícola belga.—Sección educación: La Escuela Dominical—El día de las madres.—Sección Uniones Cristianas.—Conferencia de los Secretários de la Fed. Sudamericana.—Sección noticiosa.— Administración.

Dirección: Estación Tarariras — Uruguay.
Administración: Colonia Valdense— "

AGENTES del "MENSAJERO VALDENSE"

Tarariras—Carlos F. Rostán.
Estanzuela—José Negrin.
Cosmopolita—Pedro Bounous
San Pedro—Luis S. Gilles.
Quintón—Emilio Gonnet.
Artilleros—Julio Long.
Riachuelo—Santiago Florin.
Colonia—Diego Eric Nimmo.
Miguelete—Jerah Jourdan.
Ombúes—Enrique Benech.
Dolores—Juan P. Gantier.
Magallanes—Esteban Gauthier.
Conchillas—Bartolo Peyrot.
Barker—Emilio Rivoir.
Montevideo—Emilio Tourn (Río Branco, 1540).
Colonia Valdense Pablo Caffarel, Adolfo E Peyronel, David Roland Gonnet, J. David Benech.
Colonia Suiza—J. Pedro Geymonat Roe on
La Paz—J. Pedro Oronoz.
Belgrano—Enrique Beux.
Jacinto Arauz—Daniel y José S. Bonjour.
Venado Tuerto—Pablo Rostán.
Rosario Tala—Julio Baridón
San Gustavo—Juan Barolin Cayrus
Las Garzas—Enrique Santiago Tourn.
Alejandra—Pedro Tourn
San Salvador—Abel Félix.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

207 - CERRITO - 207

Sucursales en Paysandú y Mercedes

Capital autorizado . . . $ 5: 00,000
Idem suscrito y realizado . » 3.0 00,000
Fondo de reserva y previsión . . . . . » 1:000,000

TASA DE INTERESES

Hasta nuevo aviso

PAGA—Por depósitos en cuenta corriente á la vista . . . . 1 % anual
A retirar con 30 dias de aviso. 1 1/2 »
A plazo fijo de 3 meses . . 3 »
A plazo fijo de 6 meses . . . 4 »

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad y paga los intereses siguientes:

Sobre depósitos á la vista después de 30 dias cumplidos . . . . . 1 % anual
Sobre depósitos á 3 meses . . . . 3 »
» » á 6 » . . . . . 4 »

COBRA - Por anticipos en cuenta corriente, convencional

Banco de la República Oriental del Uruguay

Sucursal NUEVA HELVECIA

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio. Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc. Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre nuestra Casa Central, y todas sus Sucursales, mediante pequeñas comisiones. Cobranza de Cupones y dividendos y letras y pagarés por cuenta de terceros. Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

ESTA SUCURSAL HASTA NUEVO AVISO, ABONA:

En cuenta corriente a oro . . . . . 1 por ciento
En depósito a plazo fijo, 3 meses . . . . . 3 » »
» » » » » 6 » . . . . . 4 » »
» » » » » por mayor plazo . . Convencional
En Caja de Ahorros . . . . . 3 por ciento
En Seccion Alcancías (máximum $ 1.000) . . 5 » »

COBRA:

Por descubierto en cuenta corriente a oro . . Convencional
» » » » » con garantía de valores, Convencional
Descuentos y Cauciones, Convencional.

HORAS DE OFICINA:

Desde Marzo 15 a Noviembre 15, de 9 a 12 y de 14 a 16; Noviembre 16 a Marzo 14, de a 11 y de 15 a 17.

LEY ORGÁNICA DEL BANCO DE LA REPÚBLICA, DE 17 DE JULIO DE 1911.—Artículo 12. La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Juan Andrés Herrera, Gerente.

Año I | Mayo 15 de 1919 | Núm. 2

Mensajero Valdense

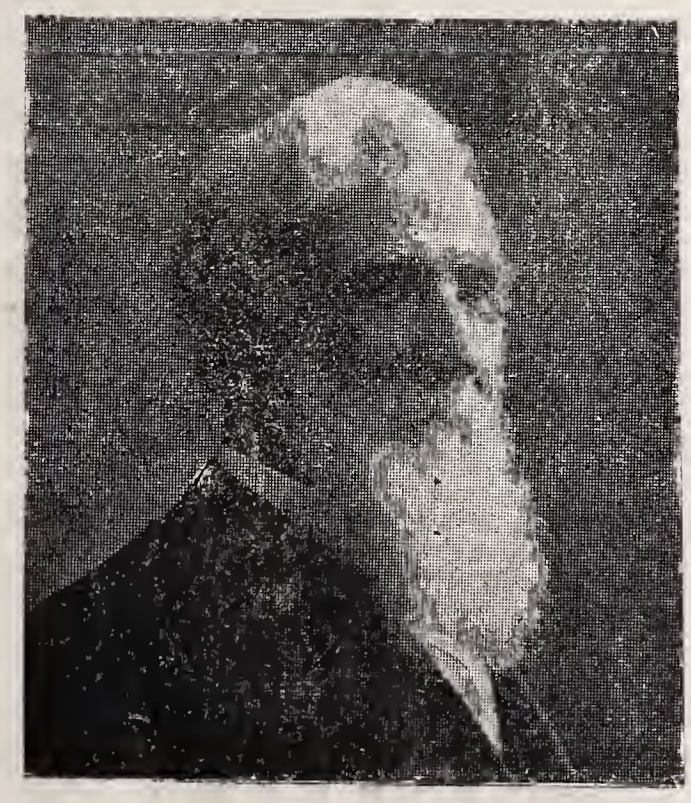
Director: JULIO TRON
TARARIRAS

Administrador: B. A. PRICHARD (hijo)
COLONIA VALDENSE

Suscripción anual adelantada: $ 2.00 oro uruguayo

EN EL LICEO DE LA COLONIA VALDENSE

El señor Daniel Armand-Ugon se ha retirado de la dirección del Liceo de Colonia Valdense, por haberle sido acordada su jubilación.



Como homenaje por los muchos servicios que él ha prestado al Liceo, la Comisión Directiva del mismo, lo ha designado "profesor *ad honorem*" de la institución.

Nos asociamos complacidos a ese homenaje, publicando en estas columnas, el retrato más reciente del señor Ugon y la nota en que la Comisión le agradece los servicios que ha prestado al Liceo.

Colonia Valdense, 1.° de mayo de 1919.

Señor Daniel Armand-Ugon.

La Comisión Directiva del Liceo de Colonia Valdense se ha enterado de la nota por la cual usted le hace saber que le ha sido acordada por el Poder Ejecutivo, su cédula de jubilación, y que por lo tanto, se retira del cargo de director del Liceo.

La Comisión lamenta profundamente su alejamiento de ese puesto, que usted ha desempeñado siempre con todo su beneplácito y su confianza; y aunque su deseo sería que usted continuase en él, honorariamente, comprende que no debe insistir más, en el pedido que ya le ha hecho a ese respecto, dados los motivos que usted ha expresado para mantener su resolución.

Fuera de esos motivos, la Comisión considera, también, que tiene legítimo derecho a ese retiro, quien como usted, ha consagrado al Liceo más de treinta años de inteligente y perseverante dedicación, sin que la escasez de recursos y las mil otras dificultades que ha tenido que vencer, hayan sido nunca causa suficiente para que el desaliento le hiciera pensar en el abandono de la institución, que usted fundara, en el año 1888, con la colaboración del señor Tomás B. Wood.

Sabe esta Comisión, que muchísimas veces, sus servicios al Liceo fueron completamente gratuitos; y que cuando fueron remunerados, la retribución no alcanzó ni a la mitad, y a veces ni a la tercera parte de lo que por iguales servicios se

paga en los Liceos del Estado. Por esto, la Comisión considera que la obra de difusión de la enseñanza, que por medio del Liceo usted ha realizado aquí, constituye una de las más meritorias complementaciones de la obra espiritual, que como pastor, usted ha llevado a cabo, en los cuarenta años de su ministerio en esta localidad.

De esa perseverante obra de instrucción, han beneficiado un gran número de jóvenes — de estas colonias y de otros departamentos — que hoy tienen un título universitario, y que si no hubiera sido por este Liceo, no habrían podido, por razones de orden económico, seguir los estudios que permitieron luego su ingreso a los cursos superiores de la Universidad.

La Comisión hará todo lo posible por mantener el alto prestigio moral que usted ha dado a la institución. Ella seguirá siendo absolutamente laica; y mientras esta Comisión oriente su marcha, jamás dejará de ser lo que fué hasta ahora, bajo su dirección de usted: una institución no comercial, desprovista de todo propósito de lucro y consagrada únicamente a la difusión de la cultura intelectual entre los jóvenes de estas colonias.

Lleva usted a su retiro, la satisfacción del deber cumplido. Pueda usted llevar también, con el compromiso que encierran esos propósitos de futuro, la esperanza de que seguirá adelante, la obra a la cual queda tan íntimamente vinculado su nombre.

La Comisión se ha enterado con viva satisfacción de que usted, aunque se aleje de la dirección del Liceo, está dispuesto a seguir dictando, honorariamente, las clases que tiene a su cargo; y acepta muy complacida ese ofrecimiento, que es una demostración más de su desinterés, y con lo cual, las reuniones mensuales de los profesores podrán seguir contando, como hasta ahora, con el valioso concurso de su preparación y de su experiencia.

Con la expresión de nuestro reconocimiento por los muchos servicios que usted ha prestado al Liceo, y por los que le seguirá prestando como profesor honorario, nos es grato reiterarle en esta oportunidad los sentimientos de nuestra simpatía y de nuestra consideración.

E. Barbaroux — Pedro Bounous — Teófilo Davyt — Beatriz A. Pons — B. A. Prichard (hijo) *— Carlos Sayagués Laso — Emilio Roland.*

El sentimiento del deber cumplido es el premio más valioso que pueda desear el hombre virtuoso.

SECCIÓN DOCTRINAL

¿QUÉ HACÉIS DE MAS?
(Jesucristo)

A lo largo de la línea de batalla, cientos y miles de compañías de soldados se hallan escalonadas todas con el mismo objetivo: deben oponer la muralla de sus pechos a la invasión del enemigo y con las

energías de su valor rechazarlo lejos de la patria querida.

Sólo así protegen y salvan sus bienes y la vida de los suyos. Es, pues, indispensable que, unánimes y firmes, formen un solo cuerpo, con una sola voluntad y que todos y cada uno estén dispuestos al sacrificio.

Aparentemente todos los soldados de esas compañías levantan, altivos, la cabeza y demuestran con su apostura marcial la firmeza de su corazón y el coraje que los enardece. Sin embargo, entre ellos, hay individuos que se sostienen firmes únicamente para evitar las burlas de los compañeros, pues el miedo embarga sus corazones y, si se les presenta la ocasión propicia, se tirarán al suelo, sin combatir, tratando tan sólo de evitar las balas enemigas, o se desbandarán, protegidos por los matorrales o los árboles de un bosque. Estos, cobardes, rehuyen del sacrificio, el fuego sagrado del deber no arde en sus corazones, no los impulsa el sentimiento del honor, ni el amor de sus familias. No cumplen con su deber. *Hacen de menos.* Con ellos, está perdida la batalla y seguro el desastre.

Otros soldados quedan firmes en las líneas. Al mando de sus jefes se adelantarán, si es preciso, correrán al enemigo, expondrán sus vidas sin titubear; son los soldados firmes que forman el nervio de los ejércitos y que ganan las batallas. Cumplen, hacen lo que deben, *ni más ni menos.*

El toque de batalla no se ha dado todavía. El capitán de la compañía necesita enviar una patrulla para descubrir previamente el enemigo, conocer sus fuerzas, las posiciones que ocupa y los obstáculos que se oponen al avance.

¡Un paso adelante, los voluntarios! grita el capitán con enérgico acento. Los que se adelantaron saben perfectamente que correrán los mayores riesgos, que sus vidas, con toda seguridad, serán sacrificadas, que muy pocos de ellos traerán al capitán las indicaciones que asegurarán el éxito de la empresa y la salvación de los compañeros; sin embargo, se adelantan. *Estos son los que hacen de más,* son los héroes, son los que con su ejemplo infunden ánimo en las filas, son el espíritu que da vida a la masa inerte o indecisa, son los productores del entusiasmo que no se detiene en las prudentes consideraciones, ni se satisface con el cumplimiento de los deberes rutinarios, aunque importantes; son los que desafían los peligros e intentan las empresas más difíciles y que con su arrojo, si pierden la vida, dan el triunfo a su patria y a la causa sagrada que defienden. Estos pocos son los héroes.

Las Iglesias Cristianas que tienen por único objetivo la lucha contra el mal y el triunfo del Evangelio, pueden, con toda propiedad, compararse a esas compañías de soldados.

En las filas de las distintas congregaciones existen los cobardes, los derrotistas como se dice ahora, los que tratan de esquivar el cumplimiento del deber y hasta cubren con el velo del cristianismo sus pasiones, sus vicios, su egoísmo, su ambición, sus envidias. Son los ca-

santes del atraso de las Iglesias, la rémora del progreso evangélico. Por ellos muchos reniegan del Evangelio, pierden toda confianza en su eficacia y se desbandan de las filas cristianas en vez de engrosarlas. Nunca se podrá condenar con demasiada severidad a estas personas, que resultan culpables del desprestigio y hasta del desastre de la causa de Jesús. Otro grupo de personas ofrecen un espectáculo algo consolador, desean cumplir su deber, se esfuerzan por cumplirlo, pero no tienen el fuego sagrado del entusiasmo que atrae a las masas y asegura el triufo de la causa. Deben éstos, miembros de la Iglesia que desean cumplir, deshacerse de sus pequeñeces, sobreponerse a sí mismos, ser más animosos y firmes, de tal manera que, cuando se presenta una ocasión, y muchísimas se ofrecen al cristiano, contesten sin titubear a la invitación que reciben: Héme aquí, Señor, para hacer tu voluntad.

Jesucristo quiere que sus discípulos *hagan de más,* que sean héroes, dispuestos siempre para el paso adelante y ofrecerse al sacrificio. Fué una heroína aquella mujer que depositó como ofrenda en el templo lo que ella tenía para su sustento. Fueron héroes los apóstoles que dejaron sus ocupaciones para seguir a Jesús, lo son también, los que saben elevarse hasta la posición superior del espíritu mediante la consagración completa al servicio de Dios y del prójimo.

No le basta al Redentor que cumplan los suyos los deberes ordinarios de la vida, trabajando, sosteniendo sus familias, acumulando bienes; les pide que se sobrepongan a todo esto con fines más elevados y de mayor alcance, pues ellos han de ser la sal de la tierra y la luz del mundo. Prestar servicios a los que nos lo devuelven, amar a los que nos aman, no tiene nada de particular, dice Jesús, pues los publicanos, los gentiles, las personas que tienen alguna idea de moral lo cumplen.

Los cristianos cumplen con la moral superior de amar hasta al enemigo y de sacrificar sus intereses y su persona en defensa y para el progreso del Evangelio. Los que tal hacen son los héroes del Evangelio y los verdaderos discípulos del Redentor.—*Alete.*

NOTAS EDITORIALES

COOPERATIVA AGRÍCOLA BELGA

La prensa de Montevideo ha venido ocupándose, estos últimos tiempos, varias veces y detenidamente del proyecto de la cooperativa agrícola belga, que es una sociedad creada a los fines de colonización agraria e industrial en el territorio uruguayo. Noto de paso que aquel proyecto ha encontrado la más cordial acogida en los círculos de la Capital y simpáticamente favorecida por la prensa. ¿En qué consiste este proyecto? Comprar, para una primera colonia, unas dos mil quinientas hectáreas de terreno, aproximadamente, situado en una zona que disponga de vía férrea y a una distancia máxima de cincuenta kilómetros de Montevideo. Estos terrenos serán los de la colonia propiamente dichos y los de la granja modelo y

se instalarán, sin perjuicios de los trabajos agrícolas, las industrias auxiliares que se proyecta sostener, tales como las de lechería y quesería, (sistema belga y holandés), refinería de azúcar de remolacha, fabricación de perfumes, de barniz, de porcelana, de papel y, además, talleres de construcción, fundiciones, etc. Las sucesivas colonias belgas que la Cooperativa organice serán emplazadas en territorios más distantes, de manera que al cabo de unos cuantos años todos los departamentos de la República tengan un núcleo grande de agricultores belgas, cuyo conjunto en el país, quizá llegue a superar en número a las más fuertes colonias extranjeras.

Están inscriptas actualmente en la Cooperativa setecientas familias belgas que son las que figurarán en esta primera colonia. De éstas, siete familias ya están en Montevideo y las demás vendrán tan pronto como estén concluídas las gestiones de compra de los terrenos.

Leyendo el proyecto aludido y los activos preparativos de esta cooperativa agrícola belga, pensábamos en nuestros colonos valdenses que no saben, o no pueden o no quieren aprovechar aquellas ventajas que ofrece el territorio uruguayo y se van lejos a buscar en otras regiones la fortuna, que no siempre encuentran, y que, tal vez, mejor podrían encontrar en este país.

Encontrándonos no ha mucho en una colonia en la Argentina, la que un tiempo era considerada poco menos que el "Eldorado" de los valdenses, nos impresionó el oir insistentemente decir que la colonia era condenada a disolverse; y a la verdad ya está dando señales de una futura disolución: muchos se han ido ya, otros se van todos los años, en busca de parajes mejores y otros se irían gustosos, si pudieran y supieran a dónde ir. En muchos centros uruguayos, donde numerosos hogares se forman todos los años, asistimos también a una gradual dispersión, a la que contribuye poderosamente el hecho de que los dueños de grandes propiedades, que hasta ahora arrendaban sus terrenos para agricultura, los aprovechan directamente, dedicándolos a ganadería. De esta manera son, todos los años, muchas las familias que tienen que buscar terreno, que no encontrándolo cerca, van a buscar lejos, adonde se sienten atraídos también por el precio que todavía no es exorbitante, como el que se paga entre nosotros.

Uno de los motivos que indujo a la Sociedad Belga a elegir el Uruguay para su campo de acción, es que es un país poco poblado y que posee una extraordinaria extensión territorial abundante en riquezas naturales y muy ventajosamente situado a los efectos de intercambio comercial.

Añádase que el colono valdense es favorablemente conocido en las altas esferas; es esta una circunstancia en favor nuestro, que puede asegurarnos facilidades y protecciones en caso necesario.

La dispersión — empezada ya hace años y que lejos de disminuir parece aumentar — no puede dejarnos indiferentes. ¿Ofrece ella ventajas materiales? Tal vez, en algu-

los casos, quizás en muchos. Pero, ¡cuántos peligros entrañan, morales y espirituales! Un problema, pues, se impone: ¿cómo evitar la dispersión? Y se contesta: fundando nuevas colonias. Mas ¿quién o quiénes tomarán la iniciativa? ¿Quién tendrá bastante coraje para hacer caso omiso de la inevitable oposición, la crítica inoportuna, hasta la maledicencia, que siempre provoca el que se ocupa para el bienestar del prójimo?

P. S. — Siendo la dispersión de nuestros correligionarios un tema tan sugestivo y de palpitante interés, *pedimos* a aquellos lectores que tuvieren algo que decir al respecto, que nos escriban; gustosos publicaremos sus colaboraciones.

SECCIÓN "EDUCACION"

LA ESCUELA DOMINICAL

En una de sus diversas acepciones, el vocablo "escuela" designa el lugar donde se educa o da instrucción a varios individuos en común, o bien el conjunto de profesores y alumnos de una misma enseñanza.

Entre las diferentes clases de escuelas hállanse las que denominamas *escuelas dominicales;* escuelas en que las Iglesias en general tratan de instruir y educar, de acuerdo con sus credos religiosos, a los niños de las familias que las forman.

Es nuestro propósito ocuparnos de las escuelas dominicales de la Iglesia Valdense y especialmente de las de nuestro distrito; y, séanos permitido entrar en materia con el precepto pedagógico que dice: La educación debe ser gradual y progresiva.

Se impone por este precepto, en primer término, la regla de conducta a que tanto se falta en la práctica de la enseñanza, y especialmente en nuestras escuelas dominicales, de no exigir del niño lo que no puede dar. El educador debe tener siempre en ceunta que el único medio de enseñar es el de seguir la marcha trazada por la naturaleza, que no se apresura, hace cada cosa a su tiempo, una después de otra, y no da saltos ni deja vacíos, sino que avanza paso a paso.

Violamos impunemente estas reglas de la enseñanza en nuestras escuelas, cuando sin tener en cuenta la edad, ni los conocimientos, ni las aptitudes naturales, ni el ambiente en que han vivido o viven, ni sus fuerzas físicas, obligamos a los niños a formar en una misma fila, a alistarse en una sola y única clase, a sujetarse a la misma disciplina, enseñándoles las mismas cosas y hablándoles de la misma manera.

Por un lado, para algunos atrofiamos sus facultades y prolongamos el período de su infancia y, por otro lado, para otros, agotamos prematuramente sus energías.

Esto implica que los niños de una escuela dominical, como los de una escuela primaria, deben subdividirse en clases y tener cada una su programa y su maestro.

Una vez agrupados convenientemente los alumnos de una escuela, tengamos muy presente que la edu-

cación debe ser progresiva, esto es, debe conducirse al niño de lo menos a lo más, de lo conocido a lo desconocido, de lo fácil a lo difícil, de lo concreto a lo abstracto, de lo compuesto a lo simple y de lo particular a lo general.

Se objetará, sin duda, que en muchos casos, nuestras escuelas carecen de maestros; si eso es cierto, no es menos cierto que en tales casos es preferible dedicar 10 minutos a una clase, y 15 a otra, y no emplear 25 en la explicación de lecciones que una buena parte de los alumnos no comprenden por no estar a su alcance intelectual.

El sistema de enseñanza adoptado por ciertas Iglesias Evangélicas de Sud América, desde muchos años atrás, es digno de imitarse, pues está basado en los preceptos pedagógicos que acabamos de esbozar.

No seamos rutineros, creyendo que no debemos apartarnos de viejas prácticas y perjudiciales costumbres, pero más bien evolucionemos, como se evoluciona en todo, y los buenos efectos no tardarán en hacerse sentir para el bien de nuestras congregaciones. Eduquemos debidamente a los niños y tendremos mañana miembros de Iglesia espiritualmente fuertes y conscientes de sus deberes de tales.

Es con satisfacción que podemos decir que en algunas de nuestras escuelas dominicales ya se ha implantado el sistema de enseñanza por clases o por grupos y sabemos, también, que no han faltado jóvenes dispuestos a tomar a su cargo esas clases y grupos en calidad de instructores.

La palabra griega "escuela" designaba el reposo, la cesación de las fatigas físicas y por extensión el momento propicio para la actividad del espíritu. Hagamos de manera que nuestras escuelas dominicales sean un verdadero refrigerio para las tiernas mentes y habremos dado un gran paso hacia el fin que se persigue con ellas; pero si, por el contrario, cansamos a los niños, tendremos, sin duda, efectos contraproducentes.

Nos permitimos llamar la atención de nuestras congregaciones sobre el importante asunto que motiva estas frases y que denominaremos "Reorganización de las Escuelas Dominicales".

J. P. G.

La iglesia es una asociación que tiene por fin la acción. — VINET.

EL DIA DE LAS MADRES

Hace algunos años, unos jóvenes norteamericanos reunidos en fraterna congregación, tomaron la resolución de consagrar de una manera particular a las madres un Domingo de mayo. En aquel día cada niño debía de expresar a su madre un pensamiento de gratitud, darle una prueba de su afecto. Aquel domingo debía de ser un día de reunión de familia en la que la alegría reinaría. Y debía de ser un día consagrado al recuerdo de las madres que hubiesen pasado a otra vida; se llevarían flores frescas sobre su tumba y si hubiese entre los miembros de la familia causas de

disensiones, de discordia, de querella, aquel día, por amor a la madre, debía ser el momento del perdón y de la reconciliación. Fué decidido, también, que en aquel domingo de mayo cada miembro llevaría en el ojal del saco una flor blanca.

El noble deseo de aquellos jóvenes, se volvió magnífica realidad, y aquella institución es ahora, en Norte América, una verdadera fiesta nacional, importada más tarde y practicada en Inglaterra.

Nosotros, los latinos, que tenemos un grado tan intenso del sentido de la familia, deberíamos asociarnos a ese conmovedor homenaje al más grande y más duradero de los afectos humanos; homenaje que contribuiría a avivar la dulce llama que arde en el altar de los penates, alimentada por el amor filial.

Si se echase una mirada investigadora, observa un eminente escritor, hacia lejanas épocas, cuyo ambiente era de sinceridad y de sencillez, escaso en tentaciones malsanas, quizás surgiría la sospecha de que el presente aparece debilitado en su influencia bienhechora, un factor moral que entonces atesoraba en todo su vigor la virtud de refrenar pasiones y corregir extravíos. Ese factor es el cariño y el respeto a la madre, en cuanto ellos significan el constante afán filial de que sus procederes no den motivo de sinsabores al ser amado y respetado. En el momento en que se está al borde del precipicio en cuyo fondo quedaría la reputación o la vida envuelta en lodo o en sangre — como sucede ahora con creciente frecuencia — en esas circunstancias la dulce imagen materna, la idea del acerbo pesar que experimentaría, pueden salvar a la víctima e imprimirle fuerza de voluntad para perseverar en el camino del bien y del honor.

El amor materno, que no tiene límites ni barreras para sus sacrificios, ha sido la fuente inspiradora para sublimes producciones. Véase esta del poeta escandinavo Andersen. Un niño es predestinado para desventuras y martirios; víctima ya escogida, la madre suplica a la Muerte que se lo deje, y acepta la dura condición que le es impuesta para el rescate del hijo, que consiste en secar un río caudaloso bebiendo sus aguas. Lejos de arredrarse ante la imposibilidad natural de la empresa, la madre aplica sus labios a la corriente... Y léase este otro ejemplo: Un joven aceptaba la horrible condición que le impone su amada para corresponderle: "Dadme el corazón de vuestra madre". Mientras ella dormía, acaso pensando en su hijo, él se acerca loco de insana pasión, y arranca el corazón de su madre. Cuando se aleja cae, y aquel corazón grita temeroso por el hijo: "¿Te has hecho daño, hijo mío?". Así se venga y perdona la madre.

En la reunión en que se resolvió en Norte América la observancia del "Día de la Madre", se decidió que los hijos dieran demostraciones maternales de su afecto; mas los tributos representados por el retrato o las flores, objetos artísticos u otra cosa tangible, poco valen si no les acompaña el sentimiento del amor filial, aquel afecto que ma-

rifiesta que el hijo siente todo el alcance de la abnegación materna.

La virtud del sacrificio y del amor no tiene límites en el corazón de la madre.

SECCIÓN 'UNIONES CRISTIANAS'

CONFERENCIA DE LOS SECRETARIOS DE LA FEDERACION SUDAMERICANA DE LAS A. C. J. (1)

Un gran estadista italiano, Crispi, pronunció una frase que adquirió celebridad: "Si no queremos hacer nada, hagamos congresos". ¡Y a cuántos congresos se puede aplicar con justicia este dicho! pero resulta inconsistente si se quiere aplicar al congreso de Piriápolis.

No creo equivocarme afirmando que raramente una conferencia hizo tanto trabajo en tan poco tiempo. Cierto es que con tres sesiones por día: de mañana, de tarde y de noche, a algo se podía llegar.

Pero fué posible tanta labor por la encomiable previsión de la Junta Continental, la que en debido tiempo nombró Comisiones que debían, en un rico y bien cuidado informe, llevar ante la conferencia los datos necesarios para la discusión Se tendrá una idea de la abundancia del material coleccionado si digo que formaban un volumen de un centenar de páginas, formato mediano, y tipo fino.

Por último, deseo señalar la grata impresión que me hizo el carácter francamente espiritual que se dió a la conferencia y la declaración categórica que se hizo de que la Asociación, llevando el nombre de *Cristiana*, debe en todo tiempo y en todas sus actividades basarse en la moral y en la doctrina de Jesús.

Aquella actitud asumió la conferencia desde la primera sesión y la mantuvo hasta el fin. Todos los días se empezaba con un servicio devocional; a menudo antes de abordar el fondo de un tema, se elevaba a Dios una o más oraciones, para pedirle la luz que viene de lo alto. Y bella era la conducta de los que no participaban de la misma fe que la mayoría o que no tenían fe: ninguna manifestación de fastidio, de enojo. Como los otros, permanecían silenciosos escuchando, y quizás aquella actitud, su silencio, era también una oración que Dios sólo sabe comprender y oir.

Existen a este respecto muchas opiniones erróneas entre nosotros. ¡Cuántos son los que no ven en la A. C. J. más que un club, que aunque se llama "cristiano", de cristiano no tiene nada o poco menos! Creen que así se llama tan sólo para engañar a los verdaderos creyentes en Cristo y conquistar su simpatía. Desearía que hubiesen asistido a la conferencia de Piriápolis y hubiesen oído las declaraciones verbales y escritas acerca de la "base cristiana" sobre la cual está fundada la Asociación, aquí, como dondequiera, base que quieren mantener, pues si desaparece, la A. ya no tiene razón de ser: se convierte en un club cualquiera como los hay en gran número!

---

(1) Véase núm. 1.

No era del número de aquellos; pero confieso cándidamente que no creía posible que se pudiera dar un carácter tan abiertamente espiritual a una obra tan compleja, aunque conociera la religiosidad profunda de los dirigente.

La falta de espacio me impide de entrar en la exposición de los asuntos arriba mecnionados y hablar de las discusiones que suscitaron. Espero, sin embargo, poder añadir algunas palabras de aclaraciones cuando próximamente pueda transcribir las resoluciones — que formuláronse por comisiones *ad-hoc*— presentadas, discutidas y votadas por la Convención de las A. C. que se celebró en Buenos Aires, después de la conferencia de Piriápolis.

J. T.

SAN PEDRO.—*Asociación Cristiana*

De la condición actual de la sociedad así como del trabajo realizado durante nueve meses por ella, dará una idea el resumen que a continuación va, del informe de la Mesa: El entusiasmo que al principio notábase, se enfrió sensiblemente durante los meses de verano, debido principalmente a los trabajos agrícolas, pero también a la indiferencia que parecía tomar raíces en los miembros. Sin embargo, en estas últimas sesiones, se vuelve por parte de todos al trabajo intenso de antes y hay buena esperanza que no habrá más que lamentar paros en la actividad o atraso. Buen éxito tuvo la fiesta campestre realizada en marzo. Iniciativa encomiable por todo concepto fué la de empezar ensayos de canto todos los jueves de noche, menos en tiempo de cosecha, a los que son invitados todos los que quieren mejorar el canto en los cultos. La correspondencia, asaz voluminosa, las visitas de miembros honorarios y de miembros de sociedades hermanas, visitas siempre devueltas, son otros indicios que demuestran que la Sociedad no vive aislada o ignorada. Por otra parte, los numerosos trabajos presentados, revelan buena voluntad en los miembros y vitalidad en la sociedad. Concluye el informe expresando el deseo de que siempre más y mejor responda la U. C. al fin que se propone dicha institución.

Datos estadísticos: hubo 12 sesiones; 112 presencias; 52 ausencias; se presentaron 8 meditaciones bíblicas; 7 trabajos voluntarios y 7 obligatorios. Son los miembros en número de 14, contándose dos ingresados últimamente.

"Las lágrimas provienen del corazón y no de la cabeza".

SECCIÓN NOTICIOSA

Los Valles. — De una carta particular extractamos algunos párrafos relativos a la muerte de *Enrique Lantaret*, y que transcribimos aquí tratándose de un joven, hijo de nuestras colonias.

Nacido en Ombúes de Lavalle en octubre de 1896, tenía dos años apenas cuando fué llevado por la madre a Italia, adonde se fué a vivir después de la muerte del esposo, el pastor Pablo Lantaret.

Estaba por concluir los estudios liceales en Torre-Pellice, cuando la patria lo llamó; al llamamiento contestó con el entusiasmo de su juventud y de su espíritu despierto.

Ingresó a la Escuela Militar de Módena, de donde salió con el grado de teniente de infantería. En septiembre de 1917 era comandante de un grupo de "arditi".

Después de la derrota de Caporetto—así escribe su capitán: "acudió con sus valientes soldados de las alturas de Trevignolo al Piave para detener la marcha de los invasores, bien resuelto a vender su vida a caro precio. Luchó victoriosamente por diez días, mas el 18 de noviembre fué gravemente herido en las piernas mientras llevaba sus hombres al asalto. A pesar de sus heridas siguió combatiendo con coraje, animando con sus ejemplos a sus soldados, hasta que herido en la cabeza, cayó sobre el terreno que había heroicamente defendido". Esta noticia fué dada a la familia tan solo después de un largo tiempo de espera dolorosa por sus compañeros. de regreso de su cautiverio en Alemania y Austria.

"El teniente Lantaret, agrega su capitán, por su abnegación, su entusiasmo, su coraje y el gozo con el cual servía a la noble causa de su patria, conquistó la estimación de sus superiores, se hizo amar por sus colegas y admirar por sus subalternos".

Si el sentimiento del deber fielmente cumplido, observa el que escribe, hasta el sacrificio, para la Patria y para la causa de la justicia y de la libertad, por aquel a quien amaban, puede aliviar, en los miembros de la familia, el vivo dolor causado por su muerte, no basta para sanar la herida profunda abierta en su corazón.

Por eso, al mismo tiempo que expresamos a las familias Lantaret y Gay y a la valiente madre particularmente, y a su joven hermana Emilia, la cordial y sincera simpatía con la que sus amigos y conocidos les siguen en su luto, les llevamos en nuestras oraciones al trono de Aquel que sólo puede y quiere consolar eficazmente a aquellos que lloran, sí, pero con la serena esperanza del encuentro en la casa del Padre.

Florencia. — La *Facultad de Teología* de la Iglesia Valdense, que por falta de estudiantes se había cerrado desde el principio de la guerra, volverá a abrirse próximamente. El Consejo de la Facultad reunido en sesión plenaria decidió empezar regularmente los cursos el segundo martes del mes de octubre. Se nos informa que ya varios jóvenes se han inscrito.

Roma.—El Director del Instituto Gould, que en estos últimos tiempos servía a la Patria como *capellán*, ha sido autorizado para dejar el ejército y volver a su puesto.

También ha vuelto a ocupar su puesto el antes capellán pastor de Prali.

Vallecrosia.—*Instituto Femenino Valdense*. El Comité Directivo recuerda que esta obra fué fundada el 1.° de abril del año 1869, cumple este año su 50.° aniversario. Pide las oraciones y la ayuda financiera de los fieles en estos tiempos críticos por los que atraviesa. El último ejercicio se cerró con un dé-

fcit de cinco mil liras, habiendo subido los gastos este último año, de veintinueve mil liras a *cuarenta y cinco mil.* La dirección pasa por serios apuros, no habiendo podido pagar desde hace algún tiempo a los proveedores de la casa. Son centenares y centenares los niños, ruérfanos y menesterosos, que en los 50 años de vida que cuenta el Instituto han recibido allí instrucción y educación cristiana. Bien acreedor es de la simpatía y de la ayuda de todos los que se dan cuenta de la importancia para la sociedad de amparar y salvar a la niñez.

Francia.—El Comité de la Sociedad de las *Misiones evangélicas de París* ha tomado una resolución en el sentido de recolectar dinero para formar un fondo que llamarase *Fondo de la liberación*, en recuerdo de la conclusión de la guerra. Dicho fondo será de 500,000 francos que se capitalizará, y cuyos intereses anuales se invertirán en obras de construcciones en los campos misioneros: presbiterios, iglesias, escuelas. Se hace un llamado a todas las personas de buena voluntad y que se interesan en las misiones.

Montevideo.—Un Comité de Damas francesas se ha propuesto recoger fondos para *adoptar* con ellos *la destruída ciudad de San Quintín.*

Nuestro país es el primero de Sud América que por su generosidad realice lo que han ya hecho otras ciudades de Norte América y de Europa. El Gobierno Uruguayo contribuyó con la suma de 10,000 francos.

San José.—Con la asistencia del Presidente de la República, legisladores y otros altos funcionarios, se inauguró el domingo 4 de mayo la gran *exposición nacional* de ganadería, agricultura e industrias.

Recibieron premios por trigo: *Pelones,* el señor Daniel Gonnet, campeón nacional, cien pesos oro y diploma. — *Americano* (tercer premio), 15 pesos oro o su equivalente en semillas de pedigrée de "La Estanzuela", y medalla y diploma a Miguel Lauzarot. — *Para fideos,* campeón nacional, cien pesos y diploma a Timoteo Gonnet.

Por linos. — Primer premio: una máquina sembradora "Palma" de cinco discos, a Miguel Lauzarot

Por avena.—Primer premio: 30 pesos oro, a Bartolo Pilón.—Cuarto premio: medalla de plata y diploma a Miguel Lauzarot.—Quinto premio: diploma a Esteban Planchón.

Por maní.—Segundo premio: 100 kilos de trigo seleccionado de "La Estanzuela", y diploma a Pablo Baridón.

Artilleros.—Bajaron a la Capital por enfermedad doña Camila Voillat de Ricca y don Esteban Bertín.

San Juan.—Se anuncia el próximo casamiento Eralia Díaz-Pontet.

San Pedro.—El señor David Bertalot compró cien cuadras del campo que fué de don Felipe Gardiol.

—El señor Luis Gonnet arrendó su campo y se fué a vivir con sus ancianos padres en Artilleros.

—Mejora la señora Paolina Charbonnier de Chauvie, que estuvo gravemente enferma.

—Enfermo, con asistencia médica, está el señor Emilio Guigou.

—La cosecha del maíz está dificultada y perjudicada por las muchas y frecuentes lluvias.

—Todo un éxito fué el *pic-nic* organizado por la U. C. local en el monte de don E. Charbonnier. Hubo cantos, discursos, los que intercalados por juegos contribuyeron al buen resultado. Reinó la más franca alegría, y la fiesta dejó óptima impresión en los socios y en los invitados.

—La asamblea de la U. C. se realizó el domingo 27 de abril ppdo., asistían representantes de las uniones de Tarariras — de jóvenes y de señoritas — y de Riachuelo, los que tomaron parte activa en la sesión.

Fué nombrado Presidente de la Sociedad por el período reglamentario de nueve meses, el señor Luis Gilles.

—Bautismo: Ilda Ernestina Negrin, de Juan Pedro y E. Charbonnier.

Estanzuela. — El señor Julio Fleury se mudó con parte de la familia a San Pedro, donde arrendó el terreno de don Luis Gonnet, y compró unas 280 c. Quedan en Estanzuela dos hijos, en el terreno que sigue arrendando.

—Arrendaron don Alberto Tourn y un hijo de don Daniel Rivoir, parte del terreno de don José Gonnet y Ricca, quedándose este último con unas 20 cuadras.

—Trabaja el terreno hasta ahora ocupado por el hermano Pablo, don Alberto Negrin.

Colonia. — El 1.° del corriente mes se realizó el casamiento de doña Ernestina Geymonat con don Ramón Rovira.

Tarariras.—El hogar David Malan-Félix, fué alegrado por la llegada de una nena.

Cosmopolita.—Sigue enferma la señora Paolina A. de Mondon; fué llevada a Rosario para que tuviera mejor asistencia médica.

—Sigue delicada de salud la señora de don Timoteo Gonnet.

Colonia Valdense. — *Clases nocturnas.* — Bajo los auspicios de la Asociación C. de Jóvenes funcionan en la noche del martes y viernes clases nocturnas de idiomas inglés y castellano, Geografía y Aritmética, dadas por las señoritas Julieta A. Pons, Susana A. Benech y Clara E. Armand-Ugon y el señor Benson A. Prichard. Asisten a ellas un buen número de jóvenes de ambos sexos muy decididos a aprovechar esta excelente oportunidad de instruirse.

Liceo. — La Comisión Directiva quedó integrada con sus nuevos miembros doctor Carlos Sayagués Laso y señor Emilio Roland y los profesores señorita Beatriz A. Pons y B. A. Prichard. Fué nombrada directora la señora A. A. U. de Tron, quien tomó posesión del cargo el 3 del corriente.

Enlaces.—Se verificó el enlace de la señorita Emma V. Gardiol y del joven Alberto Vigna.

El mismo día se celebró el matrimonio de la señorita Ema Wirth y del joven Enrique Bertinat.

Sesión del Consistorio. — En su última sesión tomó el Consistorio varias resoluciones importantes. Se aceptaron las renuncias

de los señores B. Bonjour, anciano de La Paz, Timoteo Dalmás, diácono de Nuevo Torino, S. P. Berton y David Baridon, anciano y diácono respectivamente de Comba. Fueron admitidos 16 pedidos de miembros de Iglesia, que solicitaron ser inscriptos como miembros electores. Se publicarán las listas de electores.

Admisión de catecúmenos. — El Viernes Santo fueron recibidos: Juan Pablo Tourn, Pablo Bertinat, Emilio Geymonat-Bonjour, Juan Pedro Constantin, Ricardo Vonrotz, Máximo Alberto Geymonat, Alfonso Enrique Malán, Héctor Griot, Juan Daniel Pontet, Carlos E. Bertinat, Umberto A. Bonjour, Juan D. Rostagnol, Ernesto Negrin, Hugo S. Tourn, Otto Ernst, María Magdalena Tourn, Alicia Geymonat, Kisi Griot, Julia Félix, Lucía M. Gardiol, Clara Félix, Eugenia Margarita Bonjour, Armando Félix, Elena Muston, Clara C. Dalmás, Elena Malan, Julia Malan, Elvira Malan, Delfina Gómez, Paolina Caffarel, Susana Judith Berton, Juana Geymonat Bonjour, Ana Rostagnol, Agustina V. Jourdan, Ida Julia Griot, Berta Maurin, Margarita Goss, Elvira Fostel Adela Mourglia.

IRIS.—Noticias que llegan de esa colonia dicen que los colonos no pueden vender el trigo por falta de compradores, ni pueden arar por las frecuentes lluvias y por causa de la huelga agraria.

ADMINISTRACION

Nota a los suscriptores de "La Unión Valdense"

Si han pagado su $ 1.00 o pesos 2.50 argentinos, con sólo abonar un extra de $ 0.67 o 1.70, respectivamente, recibirán el MENSAJERO hasta el 31 de diciembre, y si *no han pagado* su suscripción, se les ruega abonar a los agentes o a la Administración (y en el caso de la Argentina donde no hubiese agente, se servirán remitir el importe al señor Manuel Galland, Paseo Colón 161, Buenos Aires), para seguir recibiendo el MENSAJERO. El importe de los cuatro meses de "La Unión Valdense", y el resto del año del MENSAJERO, es el siguiente:

	Urug.	Arg.
"La Unión Valdense" 1.° de enero hasta 30 de abril.	$ 0.33	o 0.85
MENSAJERO VALDENSE, 1.° de mayo hasta 31 de diciembre. . .	1.34	o 3.35
Costo a suscriptores de "La Unión Valdense".	$ 1.67	$ 4.20

En el caso de aquellos que hayan pagado un año a "La Unión Valdense", y no paguen el extra, se les mandará el MENSAJERO, a menos que no lo deseen, hasta donde alcance su pago, que es hasta 31 de agosto próximo (4 meses), pero esperamos que se suscribirán todos hasta el 31 de diciembre, para que venzan todas las suscripciones en la misma fecha.

Este número se manda a todos los que no devolvieron el primero o mandaron postal. Pasaron de mil las personas que recibieron el primer número, y si así será el tiraje cada vez podemos estar más que conformes. Se ruega a todos los encargados de listas de informar a la Administración sobre el número de ejemplares a mandarse.

Agradeceremos indicaciones de mejoras en las direcciones. Una tarjeta postal al Administrador,—MENSAJERO VALDENSE, Colonia Valdense, Uruguay,—es bastante.

FARMACIA «VERONE»

DE

EMILIO MALAN, farmacéutico

NUEVA PALMIRA

Dr. CARLOS SAYAGUÉS LASO

MÉDICO CIRUJANO

NUEVA HELVECIA

MANUEL C. MALÁN

CIRUJANO DENTISTA

DA CONSULTA TODOS LOS DÍAS

EN NUEVA HELVECIA

DR. OCTAVIO LARRIERA

MÉDICO CIRUJANO - PARTERO

ROSARIO.

Doctora María Armand Ugon, especialista en enfermedades de señoras y niños.—Calle Río Branco, 1540.—MONTEVIDEO.

Daniel Armand Ugon, Médico Cirujano.—Consultas: todes los días de 8 a 11 a. m. Nueva Helvecia.

Taller Mecánico

de PASCUAL ZANELLI

Agencia del automóvil de fama universal

"FORD"

Esta antigua y acreditada Casa, atendida personalmente por su dueño, oficial con muchos años de práctica, se encarga de ventas y reparaciones de maquinaria en general, contando para ello con obreros prácticos en los ramos de tornería, herrería, ajustes, etc., etc. Existencia permanente de repuestos para automóviles, aceites, grasas, cubiertas, cámaras, cadenas, porta-gomas, etc. Automóviles disponibles para la venta. Trabajo esmerado y precios razonables, pero sin hacer milagros.

"LA SIRENA"--TODO BARATO

Llegó el grandioso surtido de Otoño e Invierno
Grandes novedades

BRANDI Y LANDINI.--COLONIA

NOTA—La Casa remite muestras a quien se digne solicitarlas, contando con personal competente para toda clase de pedidos.

"LA PALMA"

Tienda, Sastreria, Merceria y Roperia

de ONSARI E IBAÑEZ

Acaba de recibir un extenso surtido en los ramos indicados para las estaciones de Otoño e Invierno.

NUEVA HELVECIA

CAMPOS EN VENTA

Ofrecemos en venta los lotes núms. 1, 3 y 5 de Barrancas Coloradas.

Estos lotes están alambrados por separado y tienen aguadas todos ellos.

También ofrecemos algunos lotes de campo especiales para agricultura, en Colonia «San Roque».

Todos con grandes facilidades de pago e intereses al 6 por 100.

HARREGUY & CAPANDEGUY. COLONIA.

En las épocas lluviosas del año

Nuestros IMPERMEABLES

Marca PESCADO

son indispensables a todo hombre de trabajo.

—

Son baratos y dan resultados excelentes.

Solicite un IMPERMEABLE

Marca PESCADO

en todas las casas de comercio del ramo.

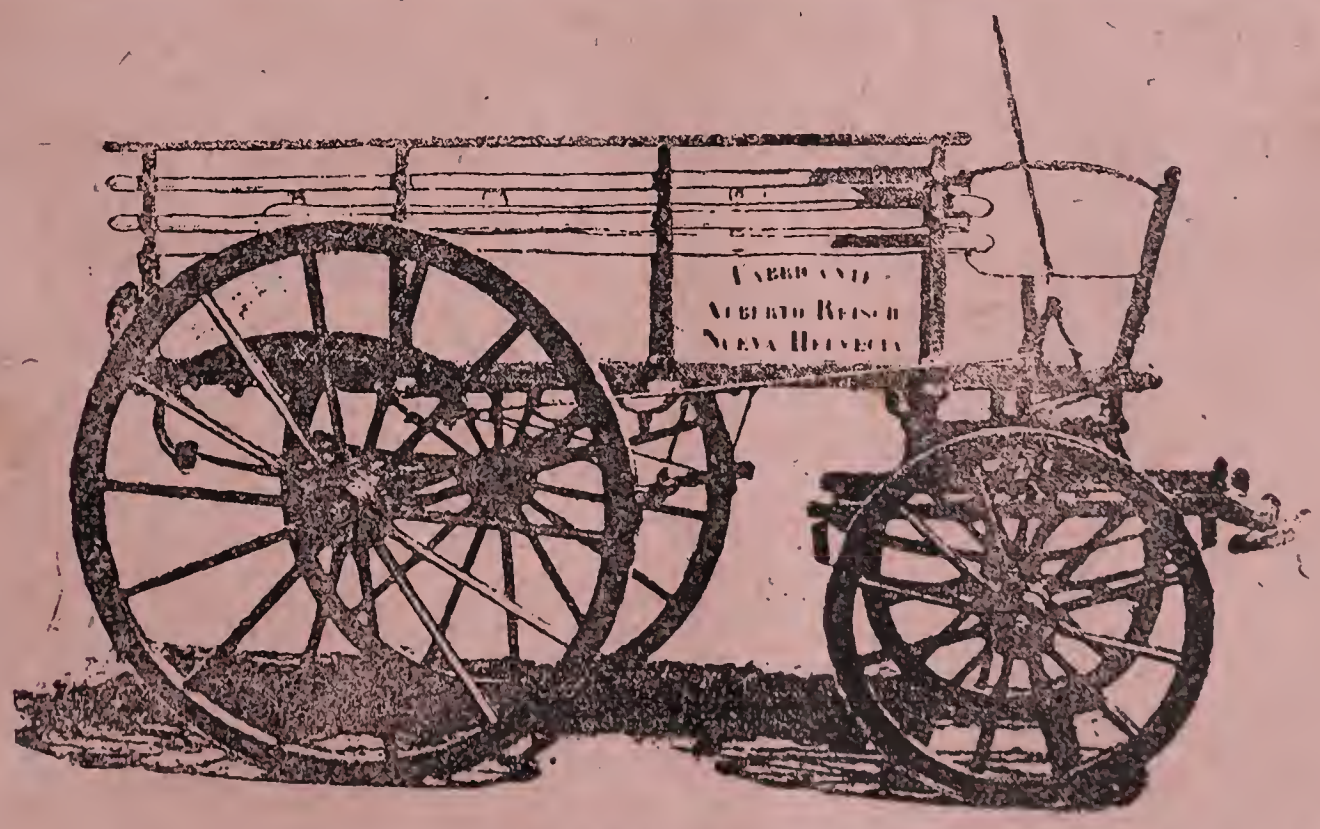
—

Todo comerciante debe tener un stock de estos artículos.

COMERCIANTES: ESCRÍBANNOS HOY

Carlisle, Crocker & Cía.

Rincón, 426. *MONTEVIDEO*



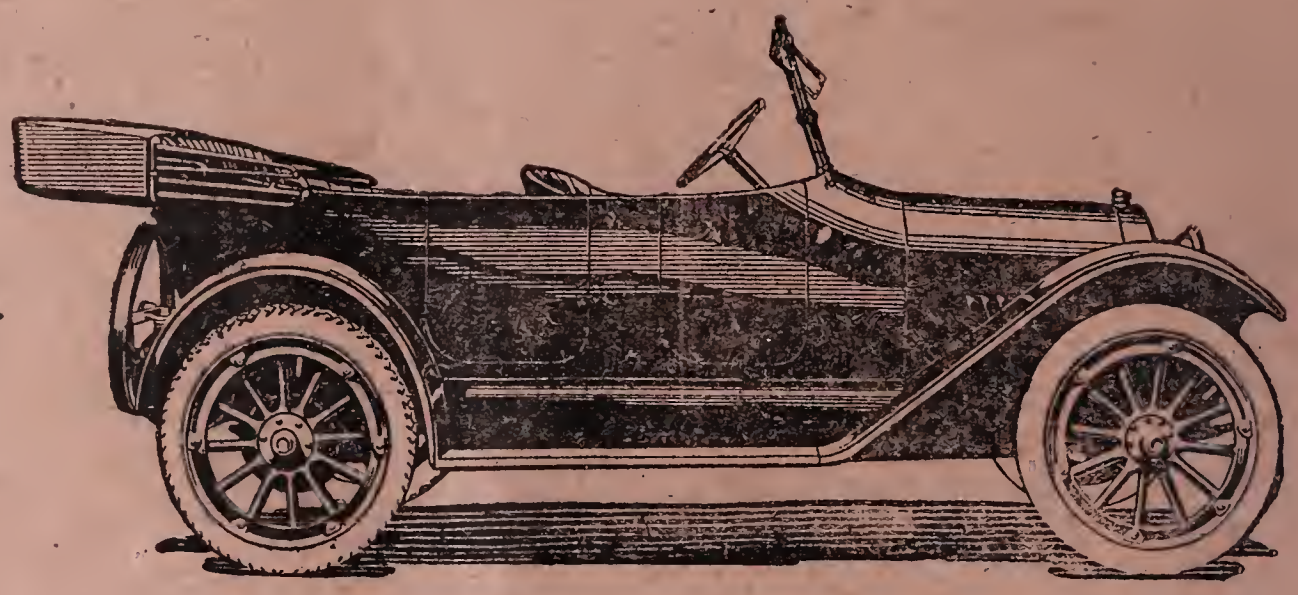
Sucesión ALBERTO REISCH

Fábrica de Carros y Carruajes

Cajonería y Servicio Fúnebre

COLONIA SUIZA

Unicos Agentes en el Departamento de Colonia de los últimos modelos de los



Automóviles "CHEVROLET"

Taller de Vulcanización

Reparaciones en general de cubiertas y cámaras de automóviles. Accesorios en general para automóviles y bicicletas.

Stock permanente de los afamados Neumáticos y Cámaras

"Good-Year"

Aceites y grasas Gargoyle

"MOBILOIL"

LEICHT & HUGO

COLONIA SUIZA

Soliciten Catálogos y precios.

FOR LIBRARY USE ONLY